

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf https://biodiversitaet.scnat.ch/publications/informations_biodiversity_switzerland
Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur https://biodiversite.scnat.ch/publications/informations_biodiversity_switzerland

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse Nr. 157 September 2021 / Septembre 2021

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Kirschessigfliege kann Waldökosystem verändern

Die Kirschessigfliege ist als Schädling im Obst- und Weinbau bekannt. Eine Untersuchung in den Kantonen Zug und Zürich zeigt nun, dass auch der Wald von diesem invasiven gebietsfremden Insekt beeinflusst wird. Der starke Befall von Wildfrüchten mindert die Nahrungsgrundlage vieler Tierarten und die Ausbreitung der betroffenen Pflanzenarten.

La drosophile du cerisier peut modifier l'écosystème forestier

La drosophile du cerisier est un ravageur bien connu en arboriculture et en viticulture. Une étude dans les cantons de Zoug et de Zurich montre désormais que la forêt est également impactée par cet insecte exotique envahissant. Une attaque massive des fruits sauvages réduit les ressources alimentaires de nombreuses espèces animales et l'expansion des espèces végétales concernées.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Den Vogel- und Insektenzug mit Radaren besser verstehen

Radare erlauben es Forschenden immer besser, die Bewegungen ziehender Vögel und Insekten zu untersuchen. Die Schweizerische Vogelwarte hat mit dieser Methode die Biomasse der Vögel und Insekten in der Luft während eines ganzen Jahres aufgezeichnet. Jährlich fliegen mindestens drei Millionen Vögel und 20 Millionen Insekten über die Messstation in Sempach. Es wurden unterschiedliche Zugstrategien von Vögeln und Insekten sichtbar.

Mieux comprendre la migration des oiseaux et des insectes grâce aux radars

Les radars permettent aux chercheurs d'analyser de mieux en mieux les déplacements des oiseaux et des insectes migrants. Avec cette méthode, la Station ornithologique suisse a enregistré la biomasse des oiseaux et des insectes dans l'air pendant une année entière. Ce sont chaque année pas moins de trois millions d'oiseaux et 20 millions d'insectes qui volent au-dessus de la station de mesure à Sempach. Différentes stratégies de migration chez les oiseaux et les insectes ont été ainsi révélées.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Neue Flohkrebsarten im Schweizer Grundwasser entdeckt

Über die Biodiversität im Untergrund ist bisher wenig bekannt. Mit Hilfe eines Citizen Science-Ansatzes wurde die biologische Vielfalt im Schweizer Grundwasser dokumentiert. Dabei haben Forschende bisher unbekannte Flohkrebsarten entdeckt.

Nouvelles espèces d'amphipodes découvertes dans les eaux souterraines suisses

La biodiversité dans le sous-sol est encore peu connue. Avec l'approche des sciences participatives, la diversité biologique des eaux souterraines a été documentée. Les scientifiques ont ainsi pu découvrir des espèces d'amphipodes encore inconnues.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Strukturreiche Rebberge sind auch ökonomisch sinnvoll

In intensiv genutzten Rebbergen können nur wenige Vogelarten leben. Infolge der Strukturarmut und fehlender alternativer Nahrungsquellen verursachen diese Arten häufig Schäden an den Trauben. Eine Literaturanalyse zeigt, dass mit einem angepassten Management und durch Zulassen von mehr Strukturvielfalt in Form von Bäumen, Sträuchern und artenreichem Grünland nicht nur die Biodiversität profitiert, sondern auch die Winzerinnen und Winzer.

Les vignobles riches en structures se justifient aussi du point de vue économique

Dans les vignobles exploités de manière intensive, seules quelques espèces d'oiseaux peuvent vivre. En raison de la pauvreté des structures et du manque de sources de nourriture alternatives, ces espèces causent souvent des dommages aux raisins. Une analyse bibliographique montre qu'une gestion adaptée et davantage de diversité des structures sous forme d'arbres, de buissons et d'herbages riches en espèces ne profite pas qu'à la biodiversité, mais aussi aux vigneronnes et vignerons.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Eingeführte invasive Arten verringern die evolutive Vielfalt von Säugetieren und Vögeln

Untersuchungen zu den Auswirkungen eingeführter invasiver Arten konzentrieren sich in der Regel ausschliesslich auf die Anzahl bedrohter einheimischer Arten. Gefährdet sind aber noch andere Facetten der Biodiversität. Säugetier- und Vogelarten, die von invasiven gebietsfremden Arten an den Rand des Aussterbens gedrängt werden, beherbergen 11% der globalen evolutionären Abstammungslinien. Bedrohte Säugetier- und Vogelarten tragen zudem 14 bzw. 40% der weltweiten Vielfalt an Merkmalen. Biologische Invasionen führen deshalb nicht nur zum Verlust von Arten, sondern auch von Evolutionsgeschichte, ökologischen Strategien und Anpassungspotenzial.

Les espèces envahissantes introduites diminuent la diversité évolutive des mammifères et des oiseaux

En général, les études portant sur les impacts d'espèces envahissantes introduites se concentrent principalement sur le nombre d'espèces indigènes menacées d'extinction. Pourtant, bien d'autres aspects de la biodiversité sont aussi en danger. Les espèces de mammifères et d'oiseaux qui sont au bord de l'extinction et sont menacées par les espèces exotiques invasives, abritent 11 % de la diversité évolutive phylogénétique mondiale. En outre, les espèces de mammifères et d'oiseaux portent en elles 14 % resp. 40 % de la diversité des caractéristiques à travers le monde. Les invasions entraînent donc non seulement une perte en espèces, mais également en histoire évolutive, en stratégies écologiques et en potentiel d'adaptation.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES Szenarien «Nature futures framework» offen für Review

Der Biodiversitätsrat IPBES lädt bis Ende Oktober 2021 zum Review des «Nature futures framework». Dabei handelt es sich um ein Konzept zur Entwicklung neuer Szenarien für Biodiversität und Ökosystemleistungen, bei denen die Beziehung zwischen Mensch und Natur im Mittelpunkt steht, und die eine Bewertung von Politikoptionen ermöglichen sollen.

Les scénarios IPBES « Nature futures framework » sont ouverts à la révision

Le Conseil de la biodiversité IPBES vous invite jusqu'à fin octobre à l'examen du cadre IPBES « Nature futures framework ». Il s'agit d'un concept permettant d'élaborer de nouveaux scénarios pour la biodiversité et les services écosystémiques, axés sur la relation entre l'homme et la nature et destinés à permettre une évaluation des options politiques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Auf Kurs: Kantonale Biodiversitätsstrategie St. Gallen

Im Sommer 2021 ist der Tätigkeitsbericht zur Biodiversitätsstrategie des Kantons St. Gallen erschienen. Präsentiert werden Erfolgsgeschichten und die Menschen dahinter. Der Bericht zeigt, was alles möglich ist, wenn das Engagement und die Kräfte auf kommunaler und kantonaler Ebene gebündelt zur Zielerreichung eingesetzt werden.

La stratégie cantonale pour la biodiversité sur la bonne voie à Saint-Gall

Le rapport de suivi de la stratégie pour la biodiversité du canton de Saint-Gall a été publié en été 2021. Il présente des expériences réussies et les personnes en coulisse. Le rapport montre ce qui est possible quand l'engagement et les forces au niveau communal et cantonal s'unissent pour atteindre les objectifs.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Das Weltbild der Igel – Naturethik einmal anders

Das unkonventionelle Buch mit dem vieldeutigen Titel tritt für die Schönheit der Natur ein. Es argumentiert in fünf Kapiteln gegen die Dominanz der «anthropozentrisch-rechnenden Weltbemeisterung».

La vision du monde du hérisson : une éthique différente de la nature

Ce livre en allemand («Das Weltbild der Igel: Naturethik einmal anders») peu conventionnel, au titre ambigu, défend la beauté de la nature. En cinq chapitres, il argumente contre une vision du monde dominée par les calculs anthropocentriques.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Merkblatt zu gebietsfremden Pilzarten in der Schweiz

Mit der Zunahme des weltweiten Handels steigt auch die Anzahl der mitverschleppten Pilzarten (sogenannte Neomyceten). Ein neues Merkblatt für die Praxis gibt Auskunft über die Pilze am «falschen» Ort. Allein in der Schweiz sind zurzeit etwa 300 Neomyceten bekannt. Nur wenige verhalten sich invasiv, können aber bestimmte Baumarten und die mit ihnen vergesellschafteten einheimischen Organismen gefährden.

Notice sur les champignons exotiques en Suisse

L'augmentation du commerce international s'accompagne d'un accroissement du nombre d'espèces de champignons introduits (appelés néomycètes). Une nouvelle notice pour le praticien renseigne sur les champignons qui se retrouvent au « mauvais » endroit. Rien qu'en Suisse, environ 300 néomycètes ont été identifiés pour l'heure. Seuls quelques-uns d'entre eux ont un comportement invasif, mais ils peuvent menacer certaines espèces d'arbres et des organismes indigènes qui leur sont associés.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Ausstellung: Landwirtschaft gestern, heute und morgen

Im Sommer 2021 öffnete das Schweizerische Agrarmuseum Burgrain LU wieder seine Türen. Die Hauptausstellung zeigt die aktuellen agrarpolitischen Konflikte und Diskussionen. Die Stationen, darunter eine zur Biodiversität, laden die Besuchenden ein, darüber nachzudenken, wie es mit der Schweizer Landwirtschaft weitergehen soll.

Exposition : l'agriculture d'hier, d'aujourd'hui et de demain

Le musée suisse de l'agriculture à Burgrain (LU) (Schweizerische Agrarmuseum Burgrain) ouvre à nouveau ses portes. L'exposition principale présente les conflits actuels et les discussions autour de la politique agricole. Les stations, dont une sur la biodiversité, invitent les visiteurs à réfléchir à l'évolution future de l'agriculture suisse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Anlass: Naturschutz im Wald zu Zeiten des Klimawandels

Die Arbeitsgemeinschaft für den Wald organisiert einen runden Tisch zum Thema Naturschutz im Wald und zu den neuen Herausforderungen die durch den Klimawandel entstehen. Abgerundet wird das Programm mit einer Exkursion zu einem Wiedervernässungsprojekt. Der Anlass findet am 23. November 2021 in Rothrist statt.

Événement : conservation de la nature en forêt à l'heure du changement climatique

La Communauté de travail pour la forêt organise une table ronde sur le thème de la conservation de la nature en forêt et des nouveaux défis liés au changement climatique. Le programme se terminera par une excursion pour découvrir un projet de remise en eau. L'événement se déroulera le 23 novembre 2021 à Rothrist, en allemand.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Sascha Ismail, Danièle Martinoli, Daniela Pauli, Ursula Schöni, Eva Spehn (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS geht an rund 2000 Abonnenten im In- und Ausland.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unsere Webseite (www.biodiversity.ch/ibs) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe"

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux nouveaux résultats de la recherche sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 2000 abonnés en Suisse et à l'étranger.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (www.biodiversity.ch/ibs) avec lequel vous pouvez nous soumettre

vosre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch